

UN LIBRARY

APR 25 1990

联合国

UN/SA COLLECTION



安全理事会

正式记录

第三十七年

第 2376 次会议

1982 年 6 月 8 日

纽约

目 录

页次

临时议程(S/Agenda/2376).....	1
通过议程.....	1
中东局势:	
1982 年 6 月 4 日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/15162)	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号 S/……)通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照 1964 年通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于 1965 年 1 月 1 日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第 2376 次会议

1982年6月8日星期二中午12时15分在纽约举行

主席：吕克·德拉巴雷·德南特依先生(法国)

出席者有下列国家的代表：中国、法国、圭亚那、爱尔兰、日本、约旦、巴拿马、波兰、西班牙、多哥、乌干达、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、扎伊尔。

临时议程(S/Agenda/2376)

1. 通过议程

2. 中东局势：

1982年6月4日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/15162)

中午12时35分会议开始。

通过议程

议程通过。

中东局势：

1982年6月4日黎巴嫩常驻联合国代表给安理会主席的信(S/15162)

1. **主席：**根据第2374和2375次会议就这个项目所作的决定，我邀请黎巴嫩代表和以色列代表在安理会议席就座。我邀请巴勒斯坦解放组织代表在安理会议席就座。我邀请埃及代表到安理会会议厅一侧为他保留的座位就座。

应主席邀请，图埃尼先生(黎巴嫩)和布卢姆先生(以色列)在安理会议席就座；特尔齐先生(巴勒斯坦

解放组织)在安理会议席就座；阿卜杜勒·梅左伊·德先生(埃及)在安理会会议厅一侧为他保留的座位就座。

2. **主席：**现在，安理会成员已收到了文件S/15178，其中有秘书长关于安理会第509(1982)号决议的报告全文。

3. 我现在请秘书长发言。

4. **秘书长：**安理会成员已收到了我关于第509(1982)号决议的报告，内中有以色列政府、黎巴嫩政府和巴勒斯坦解放组织的答复。

5. 从该地区得到的消息表明，大规模的敌对行动仍在进行。

6. 在沿海的公路上，激烈的战斗、包括陆地的、海上的炮战和空战整整持续了三天之后，蒂尔城内一些地方亦已发生了战斗，破坏十分严重。居民们早已撤离该城，大部分在海滨避难。联合国驻黎巴嫩临时部队已派遣了救护车和医生前往该地区。红十字国际委员会已请联合国临时部队作出努力，供应食物、水以及医疗物品。目前正努力在这方面提供协助。

7. 在中部地区，后勤支援单位在纳巴提亚附近与以色列部队相遇。

8. 在东部地区，在尼泊尔阵地被部分摧毁、去卡尔达拉大桥的通道被切断以后，一百多辆以色列国防军的坦克发动了猛烈的进攻。

9. 6月7日至8日通宵，在哈斯贝亚附近发生了激烈的冲突和炮战。据估计，仅在这个地区，以色列部队就超过两个机械化旅。据报告，在利塔尼河北地区，频繁军事活动也在继续，包括某些地方发生的空袭。今天上午又发生了一起严重事件，就是在被

包围的迪比勒和德尔米梅斯附近叙利亚飞机进行了两次空袭。

10. 在联合国临时部队驻地，尽管情况危险、艰难和具有挑衅性，临时部队和联合国停战监督组织的观察员们仍然坚守岗位。他们奉命阻止部队前进，采取保卫措施，直到他们的安全受到严重威胁时才离开岗位。尽管以色列国防军的兵力占有绝对优势，分遣队还是采取了相应的行动。以下是部队司令官汇报的一些事例。

11. 6月6日上午，荷兰士兵在行进中的以色列坦克纵队前方设置了障碍物。一辆以色列坦克被毁坏。但是，就象荷兰的岗亭那样，障碍物被排除到了一边。坦克的炮筒对准了联合国临时部队的士兵。

12. 同样，在其他地区，障碍物也被强行拆除和推平了。

13. 在卡尔达拉桥附近，一个小小的尼泊尔阵地在遭受骚扰和威胁的情况下坚持了两天。他们的阵地一部分被摧毁了，大约一百辆以色列坦克在6月8日上午通过了大桥。

14. 联合国士兵和观察员们也不顾他们生命经常受到的威胁，在蒂尔、巴拉克斯、波弗特堡以及被包围地区坚守阵地。

15. 战斗进行中，卡拉汉将军一再对以色列国防军侵犯黎巴嫩领土、违反安理会有关决议的行为提出强烈的抗议。自从军事行动开始以来，联合国临时部队在纳戈拉的总部和所有联合国临时部队分遣队的联系都被切断了，补给品运输线也被切断。和外界的联系发生了困难，后勤情况十分严重。

16. 我无须补充说，敌对行动的不断扩大和升级，是人们深为忧虑的一件事。

17. **主席：**我现在请黎巴嫩代表发言。

18. **图埃尼先生(黎巴嫩)：**我国政府请求召开此次紧急会议是因为黎巴嫩局势日益严重。

19. 首先，我注意到了文件S/15178所载的秘书长报告，并想就此重申我国政府的立场。我谨请安理会也适当注意到以色列对安理会第508(1982)号决议和第509(1982)号决议断然不予遵守的态度。

20. 我感谢秘书长今天上午作了口头汇报，我也要向他的同事们表示感谢。我注意到了入侵部队向联合国驻黎巴嫩临时部队公然发动的进攻以及他们无视安理会的权威和联合国宪章的原则，对联合国驻黎巴嫩临时部队进行威胁，企图阻挠它执行任务。

21. 形势实在太严重了，不容许在此发表长篇大论和玩弄辞令。因此我只想简要地提两点：第一，入侵黎巴嫩事件所涉及的是黎巴嫩本身的前途、它的领土完整、独立和主权。黎巴嫩的领土完整、独立和主权必须得到维护。保护会员国免遭杀戮，是安理会和联合国宪章义不容辞的责任。我们以极其急切的言词发出这一呼吁，请安理会理事国根据宪章和安理会的职权范围集体或个别采取一切力所能及的措施立即制止这场战争——我要再强调一下“立即”二字——并立即实施第508(1982)号决议和第509(1982)号决议。我要说的第二点是：以色列不仅破坏了我国的领土完整，而且还严重违反1949年第四个日内瓦公约^①和所有国际道德和人权的规则。以色列正在残暴地向平民和民用目标发动进攻。象蒂尔和西顿那样的古老城市，还有小村庄和小城镇，也都成了以色列疯狂进攻的目标。

22. 作为国际红十字会成员的黎巴嫩红十字会发出的呼吁书明确指出，它的救护车、汽车和志愿工作人员也成了以色列人猖狂进攻的目标，使他们无法完成疏散平民和撤出伤员以及向受难者输送医疗用品、血液和食物的使命。

23. 这一事件本身清楚地告诉安理会：以色列进行的是什么样的战争，它要的是什么样的和平。

24. **主席：**下一位发言人是以色列代表。我现在请他发言。

25. **布卢姆先生(以色列)：**在这样的时刻，我们每个人都应该诚实而坦率地讲话，不应该进行空洞的指责。我们大家都应该杜绝凭空武断的习惯，而在这幢大楼和这间会议厅里，我们中间有不少人似乎已经染上了这种习惯。眼下这个时刻，对我们大家来说，都是严重的时刻；目前这个时刻对以色列人民和黎巴嫩人民来说也是严重的时刻。正如我们大家都知道的，这样严重的局势由来已久，至少已有十个年头

了。从那时以来，黎巴嫩的主权一直受到各种各样分子有计划的侵害和破坏——我无须具体指出这些分子，因为安理会理事国非常了解他们。但是，这些年来黎巴嫩的局势从来没有列入安理会的议程。我毫不怀疑，图埃尼先生也是十分了解这一局势的根源的。

26. 就以色列而言，过去十多年来，黎巴嫩的领土成了恐怖分子不分青红皂白袭击以色列和平居民的策源地和基地。这种野蛮袭击事件已发生数百起了。以色列的儿童、以色列的妇女、以色列的平民、以色列的外交官都成了蓄意袭击的目标。

27. 国际恐怖主义集团已把黎巴嫩变成了它的主要活动中心之一——而且事实上已把黎巴嫩变成了它的世界总部。恐怖主义的巴解组织自七十年代初开始就有计划地破坏和颠覆黎巴嫩的主权，把世界其他地方的恐怖分子当作客人请到黎巴嫩来。

28. 还是把话题回到我国尤为关注的问题上来吧。黎巴嫩已经成了恐怖分子每一次在以色列国内外袭击以色列人、在全世界袭击犹太人的基地。十多年来，以色列定期把这类袭击事件向安理会作了报告。我们向安理会提出了数百次控诉。我们的控诉全都没有受到理会。安理会一直无动于衷，没有采取适当的行动遏制巴解组织的罪恶活动。

29. 苏联及其他保护者向巴解组织提供远射程大炮和喀秋莎火箭发射器，巴解组织就用这些武器对以色列和平居民、尤其是我国北部和平居民——加利利地区的和平居民不断发动大规模的狂轰滥炸和袭击。对于巴解组织这些骚扰以色列和平居民的活动，安理会可曾公开表示过反对么？对于以色列的这类控诉，安理会一直是漠不关心的。

30. 安理会什么时候采取过行动？以色列在保持无与伦比的克制态度多年以后，最后只好行使它的天然的、基本的和固有的自卫权利。这种自卫权利是任何一个国家的不可剥夺的权利，也是联合国宪章所承认的一种权利。为了使一个恐怖主义组织免受罪有

应得而且早就应得的报应，安理会不断召开特别紧急会议、紧急会议和各种想象得出的特别会议。

31. 让我简单地回顾一下，多年来也正是这个安理会无暇召开哪怕是一次这样的会议来专门讨论整个黎巴嫩的局势和造成那个不幸国家困境的原因。

32. 我不能也不愿向你——主席先生及其他安理会理事国代表隐瞒以色列人民的下述看法：安理会这些年来一直以毫不在意和漠不关心的态度对待我们就巴解组织从黎巴嫩出发向以色列平民采取野蛮行动一事提出的控诉。在这种情况下，采取必要措施保护以色列公民的生命和安全，是以色列政府的权利和义务。

33. 以色列对黎巴嫩丝毫没有领土野心。我们不要黎巴嫩的一寸土地。我们不想呆在黎巴嫩或它的任何地方。但我们有权利要求作出适当的安排，使黎巴嫩不再充作恐怖分子袭击以色列和平居民的基地。我们有权利要求作出具体安排，以便永远而且可靠地制止从黎巴嫩领土出发向以色列公民采取的敌对行动。

34. 让我把话说清楚：我们完全支持恢复黎巴嫩的主权。过去十年来黎巴嫩的主权一直受到侵害——先是受到巴解组织的侵害，后来又受到叙利亚占领军的侵害。我们主张在国际承认的边界内完全恢复黎巴嫩的主权、独立、领土完整和统一，主张恢复黎巴嫩政府对全国各地方的权力。

35. 多年来，我们已多次在安理会阐明了我们对这个问题的立场。我们忠实执行这一方针。不过，我们坚持要求黎巴嫩在互惠的基础上也同样承认以色列人民有过和平与安全的生活而不受恐怖分子从黎巴嫩领土出发进行骚扰和袭击的威胁的权利。

下午1时散会。

注

①联合国：《条约汇编》，第75卷，第973号，第287页。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يسكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulta a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
